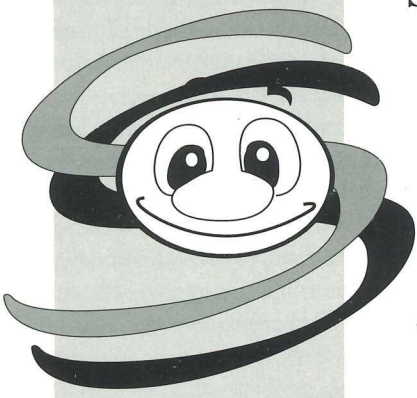


SALOU



**SETMANA
SEMANA
SEMAINE
WEEK
WOCHE**

Núm. 132 Segona època
Divendres, 19 de maig de 1995

EDITA:
Salou Setmana s.l.
DIRECTOR:
Ramon Lamas
REDACCIÓ i PUBLICITAT:
Ponent, 10, 1er pis
Tel., i contestador 35 24 32 - Fax 38 27 02
DIPÒSIT LEGAL T-404-94
DISENY:
Jocana
IMPRESSIÓ:
Impremta Torrell - Telèfon 31 00 76 - Reus

PANORAMA ELECTORAL

A falta de una setmana per al tancament de campanya, ben se pot dir que sobre Salou planeja la mateixa modorra electoral que sobre el rest del país. Els partits que han pogut han traït algun dels seus il·lustres representants, lo que està molt bé a l'hora de la foto, però resolva poc. ERC ha posat a disposició dels interessats un vídeo i IC-ELS VERDS ofereix el seu programa en suport informàtic.

Entre tots ells nos han deixat la carrer Barcelona i alguna altra de autèntica pena, que sembla la penedida de la fía Trapillos: no lo entendemos: que hablen de defensa del medi ambient, de concienciar al ciutadà, de cuidar el mobiliari urbà... i dejen las calles como las dejan... y, para más inri, los cartelones instalados para propaganda electoral, vacíos.

Campanya, per ara, sosa i, per lo tant, poc virulenta. En qualsevol cas, nos referirem al únic incident de certa relevància, la denúncia que han presentat PP i CiU ante la Junta Electoral de Zona contra el Ayuntamiento de Salou per difondre el llibre que, probablement, ya habrá visto el lector y en el que se pasa revista a las actuaciones del equipo de gobierno a lo largo de los últimos cuatro años. Efectivamente, la Junta Electoral había prohibido las campañas institucionales y la difusión de publicaciones de ese tipo por entender que implican una indebida presión sobre el votante. CiU y PP se entrevistaron con FERRAN para pedirle que parara la distribución del libro pero el Alcalde, según los miembros de esos partidos, "miró para otro lado". La Junta de Zona ya ha paralizado la difusión de libros similares en Vila-seca y en Tarragona, casualmente, gobernadas por CiU: y es que los hábitos del poder son los mismos, mande quien mande...

Un acte nos ha paregut d'interès, de entre tots a los que hemos asistido: el encuentro de UNITS PER SALOU con comerciantes, empresarios y vecinos de la zona de la carrer Zaragoza, el miércoles 17. Y decimos de interés, porque este tipo de actos es el que verdaderamente permite el contacto directo de los candidatos con la gente normal y corriente la que tiene oportunidad de, si procede, tirar de las orejas al gobernante o al aspirante o felicitarle, si bien esto suele ocurrir pocas veces.

Nos queda por delante un acte que, electoralmente, apenas tiene consecuencias pero que es esperado por los salouenses con mucho interés y hasta con su aquel de morbo: el debate entre los candidatos que organiza RADIO SALOU y que evoca el malhadado de hace cuatro años en GALAS: este año tendrá lugar el viernes, a las ocho de la tarde en el CLUB NÀUTIC: recomendamos la asistencia.

UN AÑO MAS SE ENTREGA EL GALARDON DEL "SALOUENC DE L'ANY"

Un año más la Asociación de Vecinos Salauris de Salou, ha otorgado el galardón del "Salouenc de l'any". En esta ocasión el premio ha recaído sobre un colectivo de 27 personas, que juntas, con su esfuerzo se han hecho merecedoras de él. La Cruz Roja Juventud con su trabajo continuado año tras año y más concretamente por sus dos campañas de recogida de juguetes en Reyes, han podido hacer felices a muchos niños del municipio, entregándoles unos regalos que de otro modo no habrían conseguido.

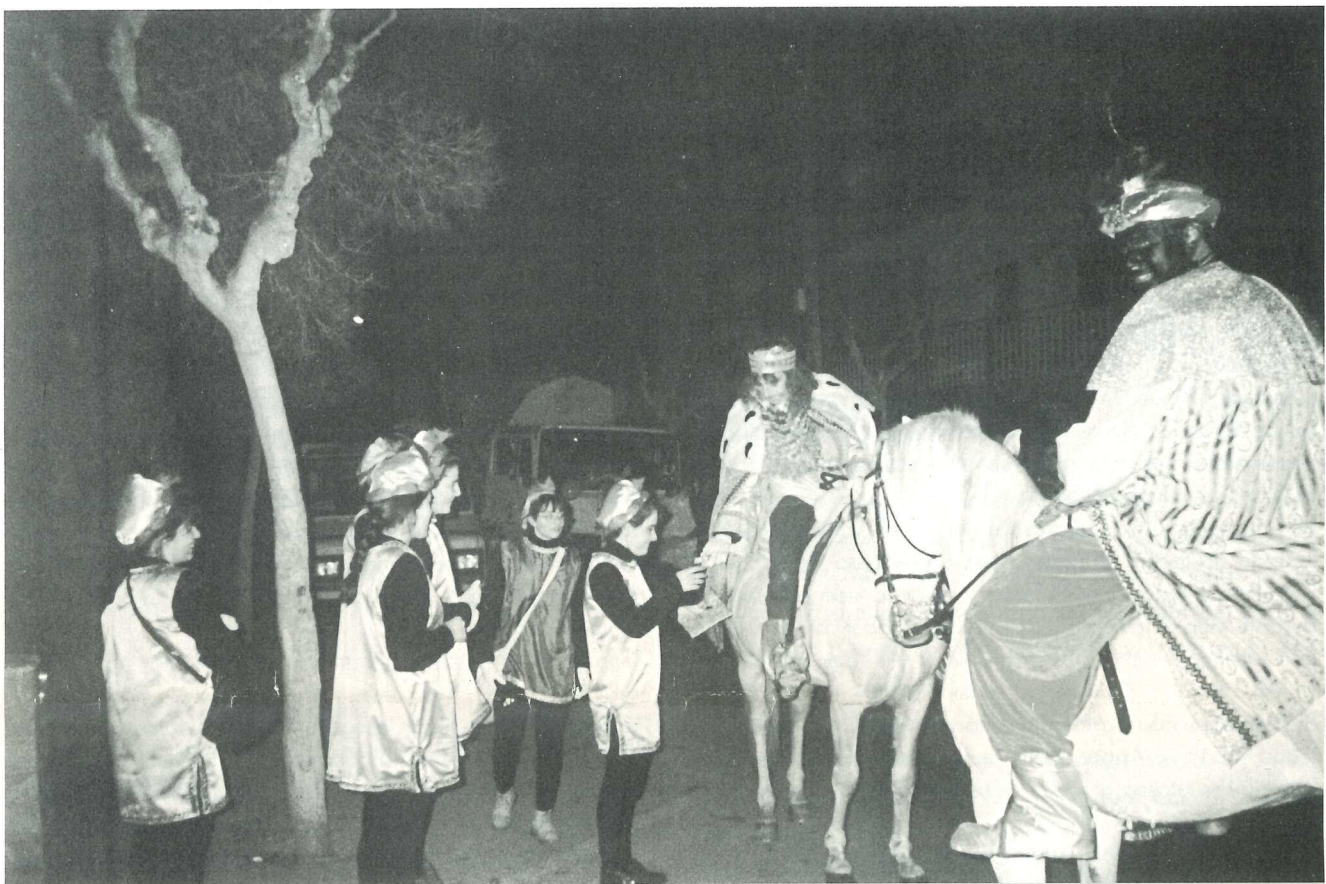
Esta es la cuarta edición de la entrega de este premio. En ediciones anteriores los afortunados fueron Esteve Tomàs, Antonio Moro, la Comisión de Fiestas y los actuales chicos de la Cruz Roja Juventud.

Todos ellos, los galardonados en solitario, los agrupados y todos los que opten al premio, han de demostrar un trabajo desinteresado y NO LUCRATIVO en beneficio del pueblo.

Según el presidente de la AA.VV. Salauris, Pedro Reyes, "esto ha supuesto que en algunas ocasiones hayamos tenido problemas para decidimos sobre la elección del ganador, ya que siempre hay personas merecedoras".

El premio que durante los dos primeros años se entregó representado en una placa gravada, en las dos últimas ediciones y debido a que los galardonados eran grupos de personas, ha pasado a ser un pin de plata diseñado por una joyera de Salou.

Así mismo y repitiendo la experiencia de años anteriores la AA.VV. Salauris ha querido organizar un fin de semana de festejos para la conmemoración del acto, por lo que no faltarán dentro de la "Festa de Primavera" Castells, Festival Infantil, Sardanes, Jotas, etc.



Los chicos de Cruz Roja Juventud han trabajado durante dos navidades recogiendo juguetes y repartiéndolos entre los niños pobres de Salou.



Inauguración día 20

Carlos Buigas, 33

Register Group Tarraco s.l.

SERVICIO TÉCNICO

Cajas registradoras
Terminales
Balanzas electrónicas
Máquinas expendedoras
Consumibles

VENTAS

Major, 55

35 08 21

Amb la teva confiança,



Serà la teva veu.

ESQUERRA REPUBLICANA
DE CATALUNYA
Secció Local de Salou

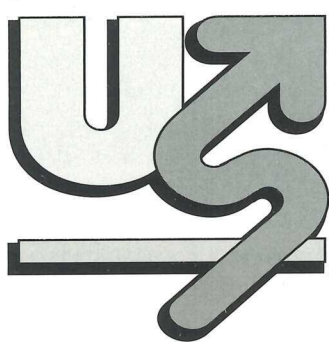
Plaça del Carrilet, baixos
al costat del Casal de Salou



Esteve Ferran i Ribera

Alcaldable per la candidatura independent
"Ferran Units per Salou"

FERRAN
UNITS PER
SALOU



Una força del poble,
la força de Salou.

Futura Gran Avinguda a l'actual via del Ferrocarril
Futura Gran Avenida en la actual vía del Ferrocarril



VOTA FERRAN

CAROLINA FIGUERAS Y ANGEL AMAR, TRECE AÑOS DE CANDILEJAS

Carol es alta, morena, delgada, de ojos megros, pequeños y muy vivos y con unas manos que se adelantan a sus palabras. Cuando habla se mueve toda ella y se nota que sus pensamientos se le escapan por las costuras. De apariencia muy alegre e incluso vistosa (lo traerá eso de la profesión) nos sorprende que destile esa paz cuando escribe sus artículos. Carol es bailarina y coreógrafa.

Angel por el contrario aparenta tranquilo, pausado y cerebral, aun y con cierta melancolía. Habla quedo, fuma y piensa sus palabras con detenimiento. Angel es un ex-bailarín y director de los espectáculos del ballet de Carolina Figueras, Elite's.

Con una relación profesional indisoluble, como ellos mismos la denominan, comparten viaje desde 1982. Se conocieron en TV y desde entonces han pasado muchas batallas juntos. Han trabajado, han aprendido y evolucionado. El uno ha apoyado al otro, cada cual desde su parcela, y ahora forman un equipo sólido.

Llegaron a Salou en 1991 para actuar en la sala Galas y repitieron por espacio de cuatro años más, siempre compaginando sus actuaciones aquí con los bolos y compromisos por todo el país.

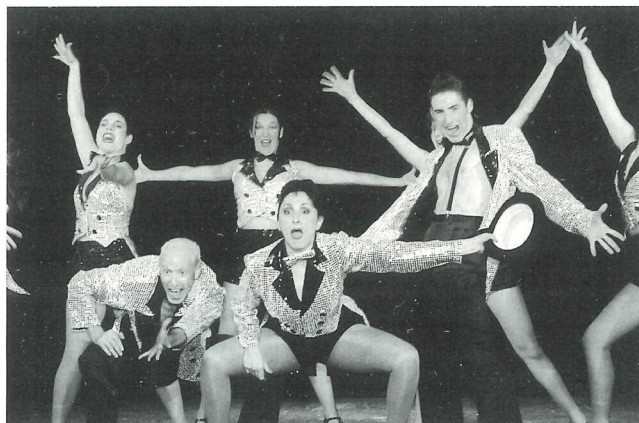
"Pasé unos años muy agradables trabajando en Salou, hasta que en el 94 me ofrecieron dirigir el Galas cuando cambió de empresa, pero no nos entendimos y fue cuando Angel, el resto del ballet y yo, nos liamos la manta a la cabeza e iniciamos un nuevo espectáculo, una manera diferente de entender el Music Hall", nos comentaba Carol pensando ya en la nueva temporada. Y es que desde el pasado verano, Elite's actúa en los hoteles más importantes de Salou; por las noches, y de forma rotatoria, ofrecen un variado espectáculo internacional a los turistas del establecimiento. "Presentamos un espectáculo mucho más cercano, donde los espectadores pueden ver e incluso participar con nosotros de los números. La gente se divierte mucho y el pasado año conseguimos que muchas personas nos siguieran por los hoteles donde actuábamos."

Parece mentira las energías de esta gente y es que ambos, acaban de llegar de unos meses de intenso trabajo en el Paralelo de Barcelona. El teatro Arnau ha sido casi su casa durante todo el invierno, compartiendo cartel con renombradas vedettes y humoristas y ya piensan en como será el nuevo espectáculo: "Yo siempre, constantemente tengo ideas en la cabeza e hilvano los números con cierta facilidad, pero tengo suerte de Angel que es quien los redondea, e incluso cuando me atasco o sueño demasiado, me baja de las nubes."

"Cuando empezamos, y por eso de la edad y de mi experiencia, éramos Angel y Carol, ahora, y yo estoy muy contento y satisfecho, ya nos nombran como Carol y Angel, es más, en el Arnau ha sido la primera vez en la que el nombre de Carolina ha salido solo, separado del mío. Yo estoy orgulloso, Carol ha aprendido mucho. En España hay gente con más oportunidades, pero mejores que Carol no."

Desde que llegaron aquí se sintieron encantados con Salou. Con los años han ido anclándose más, hasta que desde hace unos meses se han establecido definitivamente aquí. "Yo he recorrido todo el mundo, y mi ciudad favorita es Londres,

pero como en trabajo lo tengo aquí, prefiero de toda España, vivir en Salou. Es lo que yo denomino "el reposo del guerrero" y cuando llego de una gira o de actuar en Barcelona, me siento en casa." Eso piensa Angel, pero Carol, más joven y con la marcha de los treinta, piensa que pese a lo que conoce, cuando baja en la estación del tren, ya respira otra atmósfera. "Aquí la gente te saluda, te conoce. Te marchas unos meses y cuando regresas encuentras a las mismas personas. En cambio dentro de nuestra profesión pierdes de vista a las personas con las que has compartido 18 horas diarias durante meses enteros y no las ves luego en años".



Carolina Figueras, Carol, (en el centro de la foto), rodeada de algunos de los componentes del ballet Elite's, en uno de los números de sus espectáculos.

Carol y Angel, o Angel y Carol, trabajan duro y no dicen que no a ofertas tan interesantes como la que les han hecho para el "Grec 95" en Barcelona. "Nos vieron actuar en el Arnau y nos han contratado para montar el espectáculo "De Montmartre al Paral·lel" en conmemoración del centenario de la existencia del Paralelo de Barcelona."

Aun y así no pierden comba conjugando su trabajo en los escenarios con la televisión, o con presentaciones de firmas comerciales, convenciones, o galas como la que este año presentan en Salou, la Gran Gala Contra el Cáncer, el próximo 11 de junio.

Con gran esfuerzo por mantenerse en forma, por estar al día, ensayando, pensando nuevos números, Carol ama su trabajo por que según asegura "no me levanto con el despertador y trabajo en lo que me gusta haciendo disfrutar a los demás." Angel, como director y empresario del ballet, también se hace cargo de los contratos, los pagos, las facturas, las estrategias..."Yo he sido un artista y ahora he dejado paso a que otros salgan al escenario para yo poder dedicarme a otros asuntos más técnicos. La coreografía se la dejo a Carol, por que es lo que ella es, coreógrafa, y la dirección, en todo caso, para mí".

Amante de las luces de los escenarios de los teatros de Nueva York, Carol sueña con poder dirigir a su ballet en el Lido de París. Angel por el contrario preferiría trabajar en Londres y está seguro que los mejores bailarines y coreógrafos del mundo están allí "en Inglaterra se trabaja de otra manera, hay mucha más cultura de la danza, del ballet, del

ritmo, hay sobre todo respeto y los profesionales no quieren imponer sus criterios a costa de lo que sea. Aquí, el estilo latino implica el abasallar a los demás, la pérdida del respeto por los otros. Yo quedé prendado de lo que viví allí, pero estoy contento de trabajar con mis compañeros aquí".

Ahora y para dar mayores muestras de lo que ama Salou, Carol ha abierto una escuela de danza en la que enseña a pequeñas y no tan pequeñas futuras estrellas el arte del baile, del ritmo y la música: "Dentro de la Gala Contra el Cáncer actuarán por primera vez mis alumnas interpretando un musical infantil que es delicioso. Ellas están muy nerviosas y entusiasmadas con el debut, pero creo que yo lo estoy más que ellas".



Angel y Carol forman una excelente pareja de profesionales que ahora viven definitivamente en Salou.

Entre tanto le quedan, por obligación y quitándose del sueño, como asegura ella misma, horas para escribir: "me lo he impuesto como una obligación. Es una forma más de canalizar mis sentimientos y mi energía de forma más espiritual, menos física".

Nosotros desde aquí hemos querido rendirles homenaje por ser tan complacientes, por no tener nunca un "no" y por el amor que han demostrado a través de los años por nuestro pueblo. Esperamos que cuando actúen en el Lido de París, se acuerden de nosotros y nos envíen una postal, si es así, también la publicaremos.



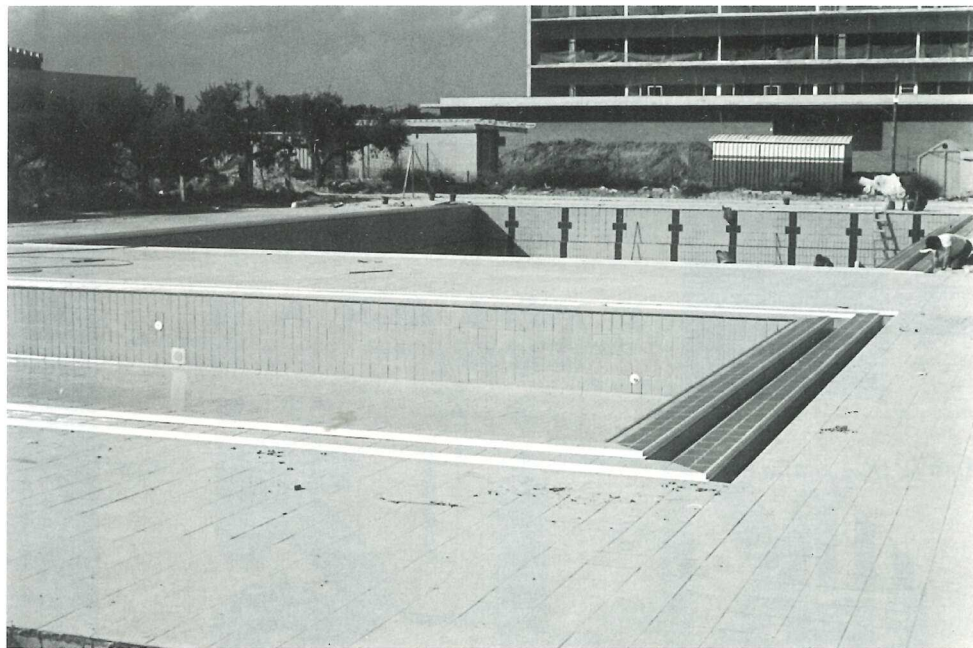
AJUNTAMENT
DE SALOU

INAUGUREM UN NOU SERVEI: LES PISCINES MUNICIPALS DE SALOU

Diumenge dia 21 a la 1 del migdia, al carrer Milà, darrera del Pavelló Municipal d'Esports. Hi sou tots convidats.

Per aquest estiu, les piscines municipals de Salou ja es podran utilitzar. En una primera fase, s'ha dut a terme la construcció del vasos i la zona de platja, així com la instal·lació dels sistemes de depuració d'aigües.

En una segona fase, que podria començar a la tardor, es durà a terme el cobriment i la climatització de les piscines, amb un sistema plegable de coberta telescòpica, que permetrà el seu ús durant l'hivern. També es construirà un edifici annexe destinat a vestuaris i serveis.



ES UNA INVERSIÓ MUNICIPAL

EL PERFIL DE ...

De otros personajes se acostumbra a decir que no es fácil describirlos porque tienen "muchos perfiles": de Esteve FERRAN bien puede asegurarse que, hoy por hoy, no tiene sino uno y sólo uno, el de su dedicación al ayuntamiento. Pero que sea "fácil describir" ese su único perfil, ya es harina de otra talega.

Un perfil, por cierto, notable y definitivamente agudizado en los últimos seis años, tras la segregación, a lo largo de los cuales FERRAN no ha hecho otra cosa que vivir, pensar, soñar -despierto, que sabemos que le cuesta dormir-, discutir y, posiblemente, disfrutar por, para y en el ayuntamiento de Salou, porque, como él reconoce "el ayuntamiento para mí es una droga".

Droga tiene que ser para el actual alcalde el trabajo municipal porque, de otro modo, no se explica su dedicación: es cierto que la dramática ruptura con su partido, CDC, le dejó desprovisto de soportes ajenos al pueblo, en tanto que su edad no da pie a ambiciones políticas de más largo alcance, o sea, que FERRAN no tiene demasiadas perspectivas fuera de Salou, lo que le obliga a concentrar todos sus esfuerzos en el pueblo. Pero, con todo y con eso, resulta de difícil comprensión el ahinco obsesivo con que FERRAN se ha entregado al desempeño de su tarea: no habla de otra cosa, no hace vacaciones, no tiene días de fiesta, se le ve a las ocho de la mañana dando vueltas, controlando obras, tomando notas - mentalmente, porque jamás escribe: diríase que en la agenda de su cabeza no hay más apartados que el municipal...en fin, que el alcalde actual es un auténtico hombre unidimensional, volcado en la política local.

La uniformidad de su perfil público, contrasta con la diversidad de reproches que se le hacen, contradictorios por demás: desde personalista hasta dictador, pasando por incompetente, ineficaz y desordenado en su gestión, de todo un poco: calificativos que, con auténtica paciencia de santo, ha echado a sus espaldas, sonriendo, entre ingenuo y malicioso y remitiéndose siempre a su particular "prueba del algodón", la feina feta: FERRAN ha confiado muy poco en las palabras y mucho en las obras. FERRAN sabe -y dice, sin empacho- que no todos los que le aseguran que le votarán, le votarán; pero también sabe y repite, que las calles, los edificios, y hasta los camiones y las máquinas trabajan a favor de sus posiciones: la cinta inaugural es el velo que se corre sobre las muchas incomodidades que han originado las obras, las infinitas obras que se han comenzado en Salou y que han dado tantos disgustos a FERRAN como a los propios comerciantes o vecinos que no han parado de protestar y con razón: el Alcalde ha escuchado sus protestas, ha visitado a los más críticos y se ha hecho el sueco en más de una ocasión: FERRAN, como buen cirujano, sabe que hay que cortar y sangrar para sanar y recuperar el cuerpo urbano de Salou. FERRAN no ha prestado demasiada atención a quienes le han criticado su escaso interés por el departamento de turismo, convencido de que para promocionar un producto, primeramente hay que elaborarlo: y Salou estaba muy poco elaborado cuando se constituyó como pueblo independiente. Y FERRAN se ha volcado en las obras, hasta el punto de ser definido, críticamente, como "alcalde urbanista": lo que opina el votante sobre su gestión se verá el próximo 28 pero, entre tanto, queda la duda de si cabía otra opción de gobierno que no fuera la que ha escogido el actual alcalde. Sin embargo, como no es ésta duda que hayamos de resolver aquí, limitémonos a consignar la dimensión de la personalidad de FERRAN, forjada entre el desamparo inicial de parte de su partido, tras romper con él y la tarea de puesta en marcha de un ayuntamiento en absoluto precario: Esteve FERRAN, la única persona que ha arrancado del President PUJOL una "carta abierta", ha elevado su figura política por encima de circunstancias adversas, trabas inesperadas y profecías de batacazo seguro hasta constituirse en personaje respetado, como suele ser habitual, más fuera de Salou que en el propio pueblo. FERRAN es felicitado por unos y denostado por otros, por la misma razón, por lo que ha hecho; pero ni sus partidarios ni sus detractores entran demasiado a examinar los elementos que han definido el perfil público de un hombre que, tras ser el primer alcalde de Salou, concurre de nuevo a unas elecciones con muchos pronósticos a su favor: un notable sentido común pulido en el trato constante con la gente de la calle, una visión intuitiva de dónde y en qué condiciones está el centro de la polémica o el ingrediente esencial de una decisión; espontaneidad y nulo interés por aparentar lo que no es; escaso respeto por las formalidades, de pequeño y gran calado: al despacho de FERRAN se puede acceder, en general, sin ningún problema y no sorprende, a quien le conoce, la respuesta que, según la oposición, les ha dado el martes día 16 cuando han ido a protestar por el reparto del libro que da cuenta de la gestión del equipo de gobierno: "En el caso de que la JUNTA nos impida la distribución del libro, cuando llegue la orden ya estará el libro en todas las casas", criterio, por otro lado, unánimemente seguido, mutatis mutandis por cuantos tienen responsabilidades de gobierno y que da indicio de la mentalidad maquiavélica de FERRAN a quien se le podrá reprochar todo menos chuparse el dedo.

Práctico, directo, nada retorcido pero muy flexible, no tiene otras vueltas que aquellas a que le obliga la política. Actividad en la que apareció de sopetón, sin buscarlo, fruto del enfrentamiento, dicen, entre PUJALS Y GOMIS y con el sambenito de dócil, habiendo conseguido dejar a todos con un palmo de narices, permaneciendo fiel, en definitiva, al pueblo que cerró filas tras él, en su momento, tras aquella consigna que a tantos se les atragantó FERRAN, NI UN PAM.

Déjenos que, en atención al propio perfil que hemos pergeñado de FERRAN no les hablemos apenas de su vida y su familia y sus aficiones, en parte también, porque son de sobra conocidas: pocas veces se quiebra la discreción de que ha hecho gala su esposa en todos estos años, quien, sin embargo, ha habido de padecer por más de una razón y a cuenta de algún desaprensivo en momentos difíciles. En cambio, es frecuente ver al Alcalde acompañado de su nieto en los actos festivos que se suelen organizar los fines de semana. En cuanto a su hijo, tanto o más temperamental que el padre, hizo, tras la primera campaña electoral, un rotundo mutis por el foro: no se puede decir, pues, que la familia perturbe para nada la actividad del alcalde. Por perturbar, citaremos un "vicio" muy poco conocido de FERRAN: más de uno se ha sorprendido, a veces, de ver salir al alcalde a toda prisa y regresar al ayuntamiento al cabo de un rato: agárrense, ha ido a dar de comer a los gatos y perros que acuden a su parcela cada día a recibir esta particular "sopa de caridad": y es que a FERRAN le gustan tanto los animales como las plantas.

Permitásenos dejar constancia, también, de nuestra convicción de que, desde el SS, no hemos tenido la menor complacencia con el alcalde, pese a lo que más de uno y más de dos espabilados se empeñan en airear: ni una sola nota crítica con su gestión se ha dejado de publicar y desde el propio periódico se han puesto en solfa numerosos aspectos de ella: si a algunas personas opuestas a FERRAN les ha parecido poco, no tenían que haber hecho sino ejercer su derecho a discrepar más alto y más fuerte, responsabilidad que han declinado y, astutamente, han pretendido cargar a nuestras espaldas, en una típica actitud de tirar la piedra, escondiendo la mano. Tiene razón FERRAN, en cambio, cuando alguna vez se ha quejado de salir menos en el SS de lo que cabría esperar: porque es difícil, por no decir imposible, asistir a ningún acto, del tipo que sea, en el que no se halle presente el alcalde, y damos testimonio de que esta actitud no es ni de hoy, en plena campaña, ni de hace dos días: FERRAN deja de asistir a muy pocos actos, y si lo hace, es por razones de fuerza mayor.

No lamentamos nuestra posición crítica con respecto a FERRAN ni el hecho de que hayamos procurado dar más facilidades a la oposición que al equipo de gobierno por aquello de apoyar un poco más a quien menos medios tiene a su disposición; por eso rechazamos contundentemente la especie interesadamente difundida por alguien preocupado por cubrir sus vergüenzas políticas con el reducido taparrabos del SS y pensamos que, si en las elecciones del 28 FERRAN y su opción acaban por imponerse -y esto lo decidirá el votante- habrá sido en cualquier caso por méritos propios, los suyos, y no por lo que de estos hayamos hablado nosotros: y en ese resultado, para bien o para mal, habrá sido parte decisiva este hombre, Esteve FERRAN, cuyo perfil seco, austero, entregado, obsesionado con ser, además del primer alcalde de Salou, el mejor, este perfil, decimos, les hemos presentado hoy, cerrando el ciclo de candidatos a la alcaldía de nuestro ayuntamiento.

ESTEVE FERRAN



FERRAN con su esposa, hijo y nieto.



FERRAN a punto de dirigirse a los asistentes al acto festivo organizado con motivo de la inauguración de la ampliación de la LLAR DE JUBILATS.



FERRAN en medio de una muchachada procedente de un colegio de Salou.

INAUGURACIONES



Por cierto, pasada por agua, de tres calles del Casc Antic, entre ellas, la de PONENT, que es donde está situada la oficina del SS. Hombre, no está bien aprovecharse electoralmente de las inauguraciones, pero esperábamos algo más: se dieron un paseo por la zona miembros del equipo de gobierno y muchos candidatos, tantos, que no había nadie más, se tomaron una caña y se largaron: poca cosa.



De la ampliación de la LLAR DE JUBILATS. Admitamos que no es lo ideal, pero al menos se pone remedio a la sobresaturación que padecía el primer edificio.



Maravillas de la técnica: fíjense qué rejuvenecida nos salió la jubilada de la foto al revelar el carrete mediante un procedimiento especial que sólo nosotros conocemos: fué tomada durante la actuación de Jordi LP en el acto de inauguración de la LLAR DE JUBILATS que, a causa del viento, se hubo de celebrar en el polideportivo.

SOBRE ELS PARTITS INDEPENDENTS I ELS D'ÀMBIT GENERAL

ELECCIONS MUNICIPALS A SALOU 1995

A les eleccions municipals d'alguns indrets, coexisteixen simultàniament propostes independents, cada cop més escasses, amb els partits polítics d'àmbit general.

Aquesta situació provoca arguments i raons a favor d'un o un altre tipus d'opció.

Els capdebaners dels partits independents al·leguen que la seva opció és la més autèntica perquè té l'actuació municipal com a única i exclusiva finalitat.

Comenten també que els candidats dels partits d'àmbit general estan sotmesos a directrius que poden perjudicar el propi poble o que els capdebaners tenen ambicions polítiques que van més enllà del municipi i condicionen les prioritats i els esforços.

Totes les opinions són respectables; però després de bastants campanyes i a la vista de les evolucions i els resultats es poden constatar moltes coses.

La progressiva desaparició de les ofertes independents, generament concentrades en pobles petits, on els partits polítics no s'han arribat a organitzar, i l'enfoc anecdòtic i fins i tot estrident d'algunes de les actuacions independents, ens fan dubtar de la consistència real d'aquest tipus de propostes.

També s'ha de fer notar que els líders independents en no ajustar-se a uns trets polítics definitoris, se segueixen a ells mateixos.

Els partits independents acostumen a tenir com a màxima prioritat la pròpia continuïtat, sempre condicionada per la durada del període electoral, amb grans dificultat per contemplar actuacions i projectes que no tinguin una rendibilitat immediata. Així s'expliquen els personalismes excessius i les actuacions precipitades o simplement populistes.

D'altra banda, els pobles que tiren endavant han de relacionar-se obertament amb diferents institucions i administracions, i han de posseir una xarxa intensa de relacions supramunicipals que resulten més difícils en el cas dels partits independents, que es comencen i s'acaben en ells mateixos i tenen com a única referència la pròpia imatge.

La normalitat política passa necessàriament pels partits consolidats. Les propostes independents poden ser una opció transitòria durant un període limitat.

Però per la dinàmica natural del funcionament polític, han d'avançar cap a la dissolució o cap a la integració en línies polítiques definides.

Benet PRESAS I SUREDA (Cap de Llista per CIU a Salou)

VISITAS



Del conseller Antoni COMAS: en la foto, charla con directivos de la ASOCIACIÓN CULTURAL ARAGONESA de quienes recibió información y propuestas sobre las actividades de dicha entidad.



Poca gente ha visto a Esteve TOMAS haciendo un discurso...



En la foto, el presidente de UNIÓN DEMOCRÁTICA DE CATALUNYA, JA DURAN I LLEIDA, entre los dos primeros candidatos de CIU en Salou, durante la comida que congregó a militantes de ambos partidos en el RESTAURANTE REGENTE, el pasado miércoles, 18.

CONVERGÈNCIA I UNIÓ

ELECCIONS MUNICIPALS 1995



AMICS:

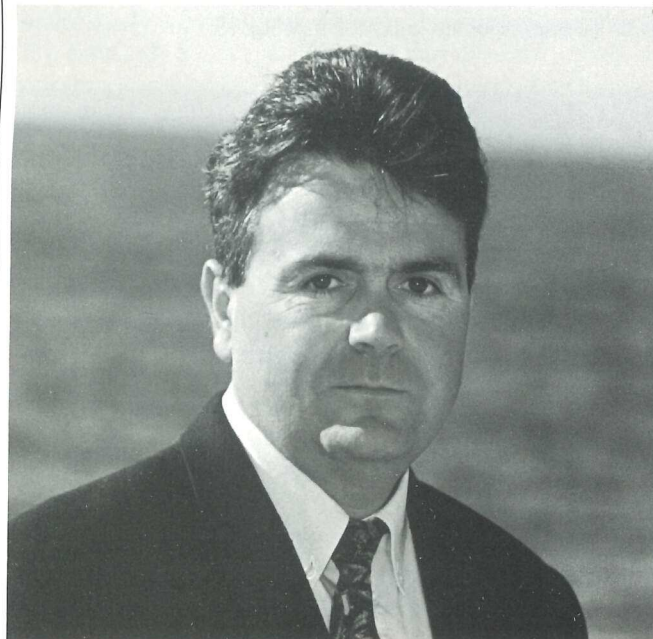
Em presento a l'alcaldia de Salou amb tota la il·lusió i moltes ganes de treballar per Salou.

Per la meua professió conec profundament el món turístic, els problemes, els principals atractius i les estratègies possibles. Es el balanç de vint anys d'intensa dedicació professional.

Durant la darrera legislatura he estat regidor i portaveu del grup de CiU a l'Ajuntament de Salou. Hem fet molta feina d'obertura, de contacte i d'amistat amb totes les forces i representants polítics de Salou. Conec l'Ajuntament, la seva dinàmica i les diferents àrees, els problemes municipals i les possibles solucions.

Tinc l'honor d'encapçalar la llista de Convergència i Unió, una opció política que ha de governar un Salou de futur.

Si surto elegit, em comprometo a ser l'alcalde de tots.



BENET PRESAS
CANDIDAT A L'ALCALDIA DE SALOU

BENET PRESAS I SUREDA
CAP DE LLISTA PER CIU A SALOU

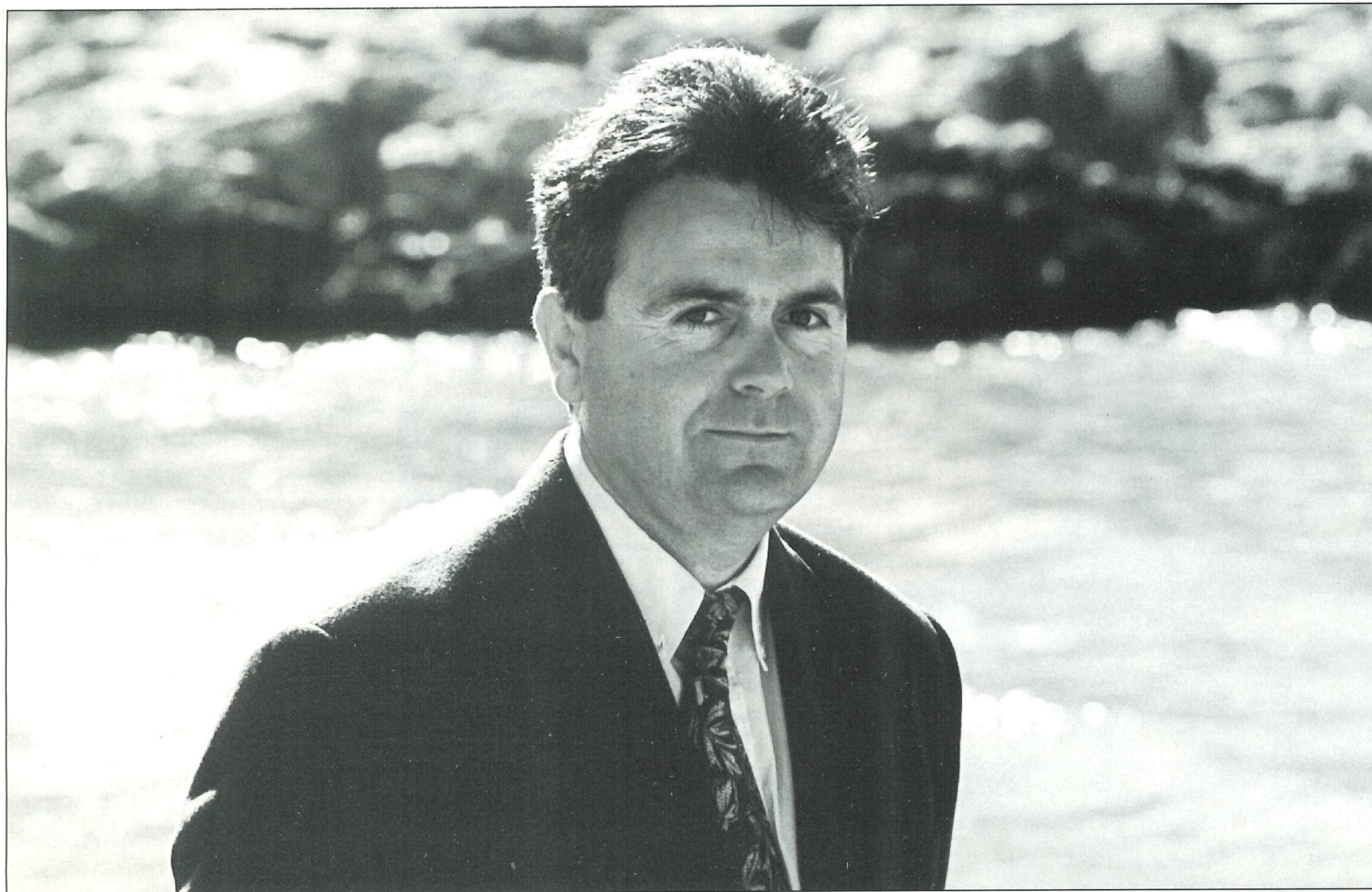
PER SALOU

VOTA

CONVERGÈNCIA I UNIÓ



“CiU se compromete a construir en Salou 500 viviendas de tipo social en cuatro años”



“Son muchas las cosas que hay que hacer en Salou. Para aplicarlas se necesita constancia, iniciativa, ideas nuevas y mucha ilusión”. Así inicia Convergència i Unió la presentación del programa de mano que ha distribuido masivamente durante estos días por toda la ciudad. En línea con este planteamiento, los candidatos y, en especial, el cabeza de lista, Benet Presas, han ido explicando y ampliando las 28 prioridades para el futuro de Salou que se describen en dicho programa resumido. Entre ellas, hay muchas dignas de mención, como la creación de 3000 nuevas plazas de parking, la de no subir los impuestos por encima del IPC anual, la promoción de una sala polivalente que pueda

convertirse en Palacio de Congresos y la promoción del llamado *Hort de l'avi*, una novedosa iniciativa a favor de las personas de la tercera edad.

Sin embargo, una de tales propuestas ha llamado especialmente la atención en la medida en que trata de paliar una carencia que afecta a algunos sectores de población de especial interés para el futuro de la ciudad: se trata de la promoción de viviendas de protección oficial, en número suficiente como para que dicha carencia, hoy muy sentida, se resuelva definitivamente.

En torno a este tema, el candidato a la alcaldía por CiU, Benet Presas, ha respondido así.

Pregunta. ¿En qué se fundamenta la propuesta de promover 500 viviendas de protección oficial en una ciudad como Salou?

Respuesta. Pues se fundamenta en la inquietud que existe con respecto a ese tema tan decisivo en dos sectores muy importantes en Salou, el de las familias con hijos que desean independizarse y constituir un nuevo hogar de los jóvenes salouenses con hijos que buscan su primera vivienda y el de los trabajadores que, con motivo de la temporada turística, se instalan precariamente en el municipio o, lo que es peor, han de buscarse alojamiento en alguna de las localidades de nuestro entorno, porque no pueden acceder a pisos en Salou por su elevado precio.

Tanto unos como otros desearían instalarse en nuestra ciudad pero no lo tienen fácil. Y para Salou supone una sangría el que esta gente haya de buscarse la residencia en otro pueblo.

Pregunta. Pero este problema ya es viejo.

Respuesta. Efectivamente y se ha hablado de él en más de una ocasión, pero aún está sobre la mesa. Nosotros lo hemos podido constatar en estos días en que nos hemos dedicado al puerta a puerta, a hablar con la gente en sus propias casas: el problema preocupa a los jóvenes y también a sus padres que no siempre están en condiciones de ayudar a sus hijos a financiar su vivienda. Por eso deseamos insistir en la propuesta de nuestro programa, porque la gente nos lo ha pedido.

Pregunta. Por lo que ustedes dicen, parece que, incluso, viene de más lejos.

Respuesta. Es cierto. Nada menos que Mossèn Muntanyola ya lo hubo de plantear en su época, cuando Salou empezaba el despegue turístico, hace más de treinta años. Mossèn Muntanyola, un hombre del que, por su fuerte personalidad religiosa y literaria, a veces se olvida su vertiente social, tanto o más importante que las otras, estuvo siempre muy preocupado por ofrecer oportunidades de vivienda digna a quienes tenían

dificultades para acceder a ella. Hasta el punto de que se embarcó en la promoción de viviendas, lo que le ocasionó, por su buena fe, incluso problemas con la justicia cuando algunos de los beneficiarios no pudieron hacer frente a los pagos.

Pues bien, Salou desde entonces ha crecido enormemente y el problema se ha agrandado proporcionalmente.

Pregunta. Problema que tiene muchas caras.

Respuesta. Por desgracia, así es. Una familia que, siendo de Salou o trabajando aquí acaba instalándose en otra localidad, no sólo supone una pérdida cuantitativa, económica y fiscal para la ciudad, puesto que gastará en otra lo que gana aquí con su esfuerzo. Esa familia tampoco cuenta en el censo, no puede decidir con su voto el futuro de la ciudad y no contribuye a que la población de Salou se estabilice y crezca hasta unos niveles razonables que, usualmente, la sitúan en torno a los veinte mil habitantes.

Pero, lo que es más grave, esa familia que acaba por no residir en Salou, no estará tan integrada en la vida del pueblo como lo haría si viviera aquí, con su familia más cerca, sus compañeros de trabajo o sus amigos o compañeros de escuela.

Pregunta. Ustedes concretan la iniciativa prometiendo que, cuando gobiernen, procederán inmediatamente a la promoción de 500 viviendas de tipo social y que se materializarán en cuatro años, más o menos, el de un mandato municipal. ¿Cómo llevarán adelante la propuesta?

Respuesta. Lo fundamental es tener bien planteado el problema y una actitud de parte del Ayuntamiento de total disposición a resolverle sin dilación. En el terreno práctico, pondríamos a disposición de los promotores o constructores suelo municipal en condiciones ventajosas y, de mutuo acuerdo con el departamento correspondiente de la Generalitat, ofreceríamos facilidades financieras a los interesados, eso sí,

cerrando el paso a cualquier tipo de especulación.

Pregunta. ¿Han pensado ustedes en algún emplazamiento concreto?

Respuesta. Sí, hemos estudiado varios, aunque, lógicamente, no podremos tomar ninguna decisión hasta que gobernemos. De momento hemos considerado unos terrenos próximos al CAP; y también cerca del campo de fútbol y en una zona próxima a la Avinguda Ciutat de Reus. Evidentemente, habría que considerar la realización de los correspondientes planes parciales y otras medidas paralelas. Pero nuestra voluntad es la de poner inmediatamente manos a la obra, habida cuenta de la urgencia del problema: por cada pareja joven, por cada trabajador que no se queda en Salou, perdemos una pequeña parte de nuestro capital más importante, el humano. Para la primavera del 97 ya tendríamos que inaugurar las primeras viviendas, por lo que no podemos perder ni un día.

Pregunta. Se habrá de contar con los constructores...

Respuesta. Lógicamente; y nuestros contactos previos con algunos de ellos han sido totalmente positivos; por este lado, no habrá ningún problema, habida cuenta de que las opciones son bastantes; pero su disposición es inmejorable.

Pregunta. O sea que todo está perfectamente estudiado...

Respuesta. Sí, sólo queda el “pequeño” trámite del paso por las urnas. Por eso es tan importante que las personas que estén sensibilizadas por este tema, nos voten el día 28. Nuestro equipo, nuestra experiencia, nuestras relaciones con la Generalitat nos sitúan en una posición muy ventajosa como para poder poner en marcha inmediatamente un proyecto tan decisivo para el futuro de Salou: la confianza del votante es el empujón definitivo y a ella me remito el domingo, día 28.

28 PRIORIDADES

El programa de CiU para el gobierno municipal 1995-1999, cuatro años decisivos para la consolidación de Salou como “capital turística del Mediterráneo”, es extenso, pero muy medido. No en vano va encabezado por el lema, PROGRAMA DE GOVERN, programa ara gobernar, no para encandilar ni, como reza el dicho tan castizo, “fer volar coloms”.

Pero el PROGRAMA DE GOVERN de CiU para el Ayuntamiento de Salou, habla también del SALOU DELS GRANS PROJECTES.

Entre el realismo y la ilusión, entre la vida diaria y la esperanza de convertir Salou en el centro turístico por excelencia en esta zona europea, se trenzan esos 28 puntos a los que la coalición concede especial relevancia. Por su originalidad, hacemos mención de los siguientes.

- . Construir 3000 nuevas plazas de parking.
- . Construir la rambla de los Països Catalans con 2000 plazas de aparcamiento subterráneo,
- . Potenciar el comercio familiar y no favorecer la instalación de grandes superficies.
- . No aplicar contribuciones especiales superiores al 80% en calles de nueva urbanización ni superiores al 50% en la creación de zona peatonal. El resto, a cargo del Ayuntamiento.
- . Crear Casa y Patronato de Cultura.
- . Guardería municipal abierta 24 horas al día.
- . Gratuidad en el trenet para todos los salouenses y prever la creación de transporte público urbano.

Sin embargo, la actividad electoral de los candidatos de CiU y, en concreto, del “cap de llista”, Benet Presas, se ha centrado en puntos aún más concretos, entre los que figura el reseñado al lado, la promoción de 500 viviendas de protección oficial. Y también en otros dos no menos importantes.

Uno de ellos tiene por objeto el problema del agua, que tanto ha afectado a los hoteles. En este sentido, CiU propone el paso al cómputo anual del consumo, suprimiendo la división por meses y que la tasa se aplique a los metros cúbicos realmente consumidos; además, la base se ha de ceñir a criterios de consumo doméstico y no industrial, dadas las características del usuario tanto de hoteles como de restaurantes y bares.

En concreto, CiU piensa que se ha de eliminar del recibo el canon hidráulico hasta que no se haya amortizado el coste del trasvase.

La coalición nacionalista en Salou, por otro lado, no ve con buenos ojos el traen consvase de agua del Ebro a Mallorca, en la medida en que se está vendiendo agua barata a uno de nuestros principales competidores turísticos, en concreto Calvià, y está interesada en replantear el asunto.

El otro punto a destacar entre los que CiU está explicando a los salouenses, tiene que ver con la organización del ente promotor del turismo. Se propone nada menos que la desaparición del actual Patronat de Turisme, al que consideran que se ha convertido en una máquina burocrática que dedica el 60% de su presupuesto a personal, gastos de administración, etc. Su idea es sustituirle por la llamada AGÈNCIA DE PROMOCIÓ TURÍSTICA, confiando la del comercio a otro organismo diversificado FOMENT DEL COMERÇ y otorgando a ambos un carácter mucho más profesional y netamente promocional: por ejemplo, Benet Presas se ha referido en varias ocasiones a la conveniencia de promover la construcción de hoteles de más alto nivel para lo que se han de buscar inversores: estas tareas estarían a cargo del AREA DE PROMOCIÓ ECONÓMICA.

Por supuesto, la nominación de personas para los puestos de responsabilidad en estos distintos departamentos, sería puramente profesional, acabando con la designación arbitraria y se efectuaría de mutuo acuerdo con representantes de los distintos sectores implicados.

Salou, el més important



Cuando en 1990 Salou asumió su propia identidad colectiva, tras un largo proceso reivindicativo al que se fueron incorporando, con ilusión, la práctica totalidad de los salouenses, la esperanza y la alegría inicial pasaron a ser una profunda preocupación al observar que multitud de dificultades marcaban y jalonaban el nacimiento y los primeros pasos de nuestro pueblo.

Hoy, cinco años después, la realidad es muy diferente. El trabajo, el esfuerzo y la ilusión de todos, así como la comprensión ante las dificultades, nos han permitido superarlas para entrar en un proceso de normalización progresiva y estar actualmente en situación de crear proyectos y condiciones que nos permitan entrever un envidiable futuro para Salou.

En este largo proceso tenemos que reseñar como hitos incuestionables la consolidación de la Institución Municipal y su dotación en cuanto a recursos técnicos y humanos se refiere, como consecuencia de la nueva realidad político-administrativa; el aumento de la calidad de vida de los salouenses mediante un rápido y ambicioso plan de equipamientos básicos (Centro de Asistencia Primaria, Instituto, Biblioteca, restauración del Mercado Municipal, Pabellón de Deportes, Cruz Roja, Escuela de Música, Piscinas, Oficina del Consumidor, etc.) de los cuales Salou carecía en 1990; la regeneración viaria y la ordenación de los paseos y playas, absolutamente necesarias como tarjeta de presentación e imagen ante la competencia turística cada día mayor; el apoyo y potenciación de toda idea, persona o entidad, como el Patronat de Turisme i Comerç que trabaja para la promoción de Salou y su consolidación como producto diferenciado de primera calidad; la mejora y la racionalización de espacios públicos (Plan de aparcamientos municipales, habilitación de nuevas zonas verdes y jardines); la articulación de una genuina oferta cultural y deportiva, así como el paso de un núcleo poblacional, más o menos estable, sin personalidad jurídica a un pueblo con todos los elementos que le son propios (vertebración social, vitalidad asociativa, consolidación de un calendario festivo, etc.) hacen que hoy nos encontremos ante una situación completamente diferente e insospechada cinco años atrás.

Hoy esto es una realidad. Las dudas, sombras y catastrofismos pregonados por algunos han dejado paso a la ilusión y a la confianza en el futuro de casi todos.

Actualmente, Salou consolida proyectos, la materialización de los cuales está ya al alcance de la mano, cosa impensable y utópica hace casi dos años escasos; además de la puesta en marcha de Port Aventura que sin ninguna duda, marcará un antes y un después. Además de continuar remodelando calles y espacios públicos (se ha actuado en 41 calles), hoy Salou tiene ante sí 4 grandes retos:

1. El drenaje de la Plaza de Europa, siguiendo un costoso y complicado proyecto técnico valorado en 600 millones de pesetas, será una realidad en octubre de este mismo año.
2. La remodelación de paseos y fachada marítima son ya una realidad que continuará este otoño.
3. La inminente eliminación de la vía del tren posibilitará la articulación de un moderno eje viario.
4. La ampliación del Puerto Deportivo permitirá dar a Salou un servicio y una imagen más acorde con su entidad turística.

Todo ello y mucho más, es lo que te proponemos para hacer de Salou una ciudad cosmopolita, moderna y con un gran futuro.

Esteve Ferran i Ribera,
candidato a la Alcaldía por FERRAN, UNITS PER SALOU

L'ESPAI D'EN COGUL

HA COMENÇAT EL CIRC

I amb aquest encapçalament no vull menysprear a ningú, ja que és un espectacle que està dins les coordenades de la democràcia, però en realitat i mirant-ho escèpticament dona la impressió que estem en un espectacle circenc i no ho dic per Salou però si per les pantufles que diuen alguns líders que puguin arribar a dir les tonteries que diuen, per exemple el sr. Guerra, ja sabem que és el bufó del partit on pertany, però posen la política a nivell de gent sense escrúpols i l'única cosa que defensen és el poder i els diners.

Parlant de Salou es veuen candidats que baixen del pedestal on son, riuen, saluden i volen ser simpàtics, alguns ho aconsegueixen, els que normalment ho son i els que no, s'els hi noten que forcen la simpatia de que volen presumir.

Els cartells no falten, el que més com sempre el que més treballa i pot dir més coses perquè és al govern, als demés els hi noto falta d'agresivitat de folgar-hi ser i destronar al rei. El divendres passat els més matiners van ser els nacionalistes repartint el seu programa, m'ha agradat sobre tot el punt dos, la visió de "Salou capital turística de la Costa Mediterrània" totalment d'acord, en canvi el que no m'agrada és que vulguin fer anar a la gent gran a plantar ceves, tomàquets i altres vegetals, em sembla una collonada això de l'hort de l'avi, aquest avi ja té prou feina per poguer-se aguantar com cal i aquests el volen fer treballar.

Jo votaré al que més salutacions em faci i dintre quatre anys, si sóc viu el tornaré a votar, però si durant el seu mandat em fa cara de pocs amics en votaré un altre fins trobar la simpatia que mereix el poble de Salou i els seus conviletants.



Joan COGUL I TOST

A PROPOSITO DE GINGER

Siempre he deseado decir publicamente que los culpables de mi pasión por bailar fueron Bugs Bunny y Fred Astaire, siempre mi corazón se emociona con la misma intensidad cada vez que veo a Fred bailar y cantar canciones a Ginger Rogers. A pesar de la gran diferencia generacional me quedaba clavada ante el televisor queriendo bailar como ellos, Barrio Sésamo, las consolas y los agresivos dibujos japoneses carecían de interés, pero "la 2" me abrió los ojos con sus ciclos musicales, pasan los años y con ese romanticismo que no se lleva nada, descubrí un libro fascinante sobre la vida de Fred en el que se desvela que coreografió y dirigió personalmente todas las escenas de baile aunque otros firmaban el trabajo y que desde sus comienzos en el cine le fue impuesta una carga que estuvo a punto de rechazar y con ello dar al traste con su fama: era Ginger Rogers, con la cual no tuvo idilios ni siquiera simpatías a parte del roce estrictamente profesional, sin embargo supieron transmitir al público una imagen sólida, un enamoramiento permanente que hizo a muchas mujeres desear ser ella en sus brazos, dejándose arropar por un hombre en extremo galante, danzando, cantando y parodiando el sueño americano, algo que puestos a analizar ha sido considerado un síndrome y estudiado en EE.UU. por psicólogos. Ginger aceptó el reto de trabajar al lado de un genio, nos hizo creer que su vida era igual en y fuera de la pantalla, a sabienda de su irreconciliable desavenencia supo estar a la altura de Fred y compensarse a la perfección creando la pareja más perfecta, y de todas las compañeras de Fred, la más auténtica. Ginger se nos ha muerto en el año del centenario del cine, para decirnos que todo puede ser mentira, los dos hicieron algo bello, debo reconocer que amí también me engañaron, yo también quise ser como ella.

Carolina FIGUERAS PIJOAN

EL CASAL RESPON A JOAN COGUL

En relació al darrer escrit publicat al Salou Setmana i signat per en Joan Cogul dintre de l'espai que porta el seu nom, caldria matisar alguns del lliures i poc informats comentaris envers a la nostra entitat EL CASAL DE SALOU.

Sr. Joan Cogul i Tost, el campionat de BOTIFARRA, organitzat pel BAR EL CASAL, en el qual nosaltres hi col.laborem, no és la FESTA MAJOR D'ESBARJO. La Festa d'aquesta entitat es celebra cada 23 de juny per l'arribada de la Flama del Canigó i la Revetlla de San Joan, que conjuntament amb l'Ajuntament i la Colla Sardanista CONTRAPUNT D'ONADES portem a terme, així com també el dia de la Mare de Deu del Carme, en la qual a més d'homenatjar a la gent de la mar es fa una cantada d'Havaneres.

Pel que fa a la "vegetació d'anar fent" caldria parlar-ne una mica, Sr. Cogul si vostè fos soci d'aquesta entitat seria informat puntualment de les diferents activitats que aquí es relaitzen i en les que participem i hi col.laborem, en aquesta situació vostè parlaria amb coneixement de causa, i veuria que aquest és el primer punt dels molts en els que comenta sense saber.

Tot això es dur a terme per un grup de persones on la bona fe i el treball son les úniques eines de que disposen.

SR. COGUL ON VEU LA POLITICA ? O MILLOR DIT, ON LI HAN EXPLICAT ?

ON VEU LA MANCA DE VOLUNTAT I POCA ESTIMA AL POBLE ? ON L' HA DEMOSTRAT VOSTE AQUESTA ESTIMA I VOLUNTAT ?

Sobre renovar, sí, però no compto amb vostè mentre ES DEIXI ENGANYAR TANT FACILMENT.

Per finalitzar voldria comunicar-li que les portes de la nostra entitat son obertes per a rebre la seva visita i d'aquesta manera la propera ocasió mesuri una mica més els seus comentaris abans de dir tantes barbaritats en un espai tant reduït.

Joan ALCOVE I LLAMBRICH
PRESIDENT DEL CASAL DE SALOU



"Les activitats "a la fresca" relacionades amb la cultura africana que volem realitzar a la biblioteca són:

Dimarts, 16 de maig: LA MALETA DE CONTES

Dilluns, 22 de maig, a les 8 del vespre

LECTURA DE TEXTOS AFRICANS

a càrrec de Lina, Pilar, Montsant, Arianna i Jaume

Dimarts, 30 de maig, a les 6 de la tarda pels infants i a les 7 pels grans:

TALLER DE BATIK

a càrrec de Planetary Citizen

Tothom que hi vulgui participar, cal que porti una samarreta, un mocador o una peça de roba de fibres naturals (seda, cotó...)

US HI ESPEREM !!!

VIOLENCIA EN TELEVISION

Se ha hablado y recomendado mucho que por las tardes se tenía que evitar la violencia en televisión, y casi cada tarde en muchas cadenas, "toros". Es increíble, menuda manera de educar a los niños, esta ridícula y cruel "fiesta" no es violencia. La sangre, las espadas, los lamentos del toro, el morbo de la posible cogida del torero...pero claro, se dice que esto es Arte, Cultura.

Con las mil diversiones de la vida moderna, aun se tiene que divertir al personal con este sangriento espectáculo.

Si en España sobrevive mucho tiempo esta "Cultura", apaga y vámonos...

Desde aquí doy mis más expresivas gracias al Salou Setmana por dejarme este espacio.

Si con estas (dirán que ingenuas) reflexiones se pudiese hacer algo en favor de los desgraciados toros de lidia a los que más les valdría no haber nacido...

En fin, lástima que aun haya tantos aficionados a esta barbaridad, pues sin público se acabó la fiesta. Los señores "maestros" del toreo y compañía, no creo que se dedicasen a torturar toros y jugarse la vida, por amor al arte, tendrían que estudiar otra profesión.

Alguien dirá, los antitaurinos comemos carne, pues miren ustedes, no tiene nada que ver la gimnasia con la magnesia.

Susi ALBARECH ROVIRA

ENCUENTRO



Nunca se había visto tanta gente en la Biblioteca: casi doscientos africanos y unos pocos europeos, llenaron el recinto acristalado para el acto de inauguración de las I JORNADES INTERCULTURALS, de exposició de la cultura y actividades de los senegaleses residentes en la zona. Muchos de ellos vestidos con sus multicolores trajes, sus elegantes mujeres engalanadas, sus hijos pequeños, cariñosos, centro de atención de todos los europeos... Muy bien... pero a uno se le ocurre por qué estas personas no están igualmente presentes en las conferencias, en los partidos de básquet, en los conciertos, en las trobades de gegants, en los carnavales, en las fiestas... ¿el idioma es la barrera?: en Salou no; ¿discriminación?: en Salou no... lo sentimos, pero hay que hablar claro: la integración de los africanos no tiene otros límites que sus propios deseos de integrarse: porque la disposición de los salouenses es óptima y las facilidades inmejorables: a Dios rogando y con el mazo dando, amigo...



Breus

. No publicamos más porque no nos pasan información. stop.

. Para el capítulo de quejas, eso sí, necesitaríamos un libro: las de comerciantes y vecinos a cuenta de las obras, ya casi han cesado, de puro agotamiento. Pensamos que lo pasado, pasado, pero, al menos, sugerimos que se aprenda de la experiencia y, sobre todo, que se tengan muy en cuenta los problemas reales de la gente: si un comerciante deja de ingresar dinero por unas obras, esto es un problema real, si una señora se lesiona, esto es un problema real, si un hotel recibe una reclamación porque un turista se ha quejado, esto es un problema real, en definitiva, no somos sólo números o campañas de promoción, somos personas con problemas reales a las que nos toca sufrir, sin comerlo ni beberlo, las incompetencias de la administración.

Y otra cosa recomendaríamos, que se prestara más atención a las sugerencias de la gente de la calle: por ejemplo, varios comerciantes de la zona del Passeig Miramar han advertido de los problemas de tráfico, de aparcamiento y de pérdidas que les puede ocasionar la reordenación que supone la nueva zona peatonal: no estaría mal que alguien de urbanismo o gobernación se dignara hablar con esa gente a ver qué se puede hacer.

Por otro lado, un grupo de comerciantes de la calle Navarra nos ha hecho llegar su disgusto porque continúan los problemas por las obras en su calle y en el Ayuntamiento no les hacen demasiado caso. Aunque también hemos comprobado que en la reunión que organizó el grupo UNITS PER SALOU, precisamente en esa zona, nadie le puso las peras al cuarto al alcalde: y es que entre que no se protesta por un lado y no se atienden las protestas por otro...la casa sin arreglar.

. Esta es menos conflictiva: Xavier GUARDIÀ, el gerente del Patronat de Turisme de la Diputació, ha sido padre: su esposa, Marta, perfectamente y el recién nacido, POL, lo mismo. Muchas felicidades a los tres.

Aquesta setmana

Dissabte 20 de maig a les 21 hores a la Torre Vella:

Anomenament del **Salouenc de l'any**

Organitza: Associació de Veïns "Salauris"

Dissabte 20 de maig a la Plaça del Carrilet:

Castells i Festival Infantil

Organitza: A.V.Salauris

Diumenge 21 de maig al Passaieg Jaume I:

Balls Regionals

Organitza A.V.Salauris

Diumenge 21 de maig a les 21 hores al Pavelló Municipal d'Esports:

Teatre amb la companyia "La golfà" i l'obra:

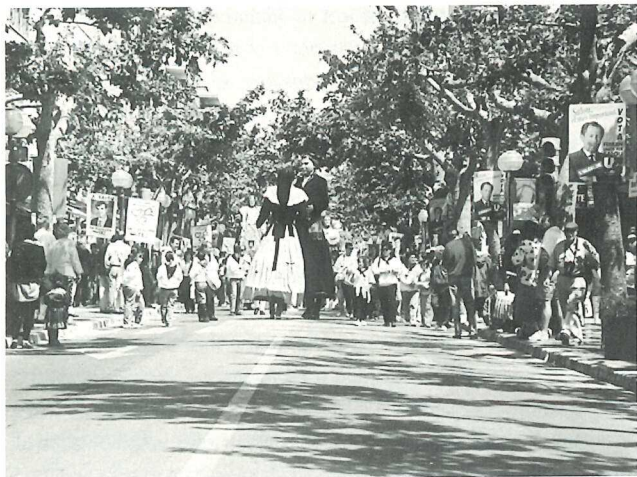
ICARIA

Divendres 26 de maig fins al 14 de juny a la Torre Vella:

Exposició d'art.

Sergi Marcos i Carme Llop.

BALL DE GEGANTS



Aquesta foto correspon al "Ball de Gegants" del passat diumenge pels carrers de Salou, però durant aquests dies no són els únics que ballen. No creuen que amb tanta promesa electoral, els polítics, a tots ens fan ballar una mica com als Gegants ?

FELICITATS MONTSE



Aquesta noia és la Montse CÁRDENAS, la guanyadora de l'accésit del Concurs de Cartells per les "Nits Daurades", organitzat pel Patronat Municipal de Turisme de Salou . El guanyador del primer premi és de Barcelona: Salvador Carrera, però ella fou la finalista salouenca.
¡¡ Felicitats Montse !!

MUGUET



Catherine MARCÓ es la propietaria de "Muguet", la boutique que tiene el nombre de "la flor de la buena suerte" y nos invita a pasar por su tienda en la calle Barcelona 51. Allí desde luego tendremos la buena suerte de encontrar deliciosas prendas femeninas que seguro se adaptarán incluso a los gustos más exigentes.

SALOU EN EL CAMPEONATO NACIONAL DE KARATE



El pasado 29 de abril se celebró en la localidad de l'Ametlla de Mar, la octava edición del Campeonato Nacional de Kárate Gensey-Riu, dándose cita un total de 275 competidores procedentes de 30 clubs. Salou fue representado por el gimnasio Michel que participó en la competición con carácter de absoluto Kumite y Kata, tanto en categoría masculina como femenina, obteniendo sus representantes excelentes resultados.
Las clasificaciones quedaron de la siguiente manera:
Campeón de España en Katas categoría Junior-Senior: Jorge Orts Latorre
Subcampeón de España en Kumite, categoría Juvenil: Raul Ruiz Bermejo
Subcampeón de España por equipo categoría Alevín: Rubén Pinel López - Toni Zapatero Galán - Eduardo Espartero Sariano
Subcampeón de España por equipo categoría infantil: Javier Fernández Menchero - Javier Sánchez Orera - Cristian Sanz Camacho
Este campeonato que contó con un alto nivel técnico, fue todo un éxito para los equipos catalanes y por añadidura para el de Salou.
Dentro de la competición se aprovechó para rendir homenaje al maestro de Kárate Kohata por su labor en la difusión y seguimiento del kárate en Cataluña y pionero en España.

CUMPLEAÑOS



El de Cedric de RIJKE, al que a duras penas podrán distinguir entre la basca. Cedric es guía turístico y trabaja para NUR TOURISTIC SERVIC en Salou desde hace dos años. Juntó a todo un grupo de amiguets en el CAFE DE BRUSSELLES, el pasado miércoles para celebrar su cumpleaños.
Nosotros también le felicitamos y aprovechamos para traer a estas páginas el improbable trabajo de estas personas, en su mayoría jóvenes, que pasan por Salou sin que nos demos cuenta, que acostumbran a desaparecer en cuanto decae la temporada, pero que son, de algún modo, la primera y casi la única cara de Salou que ven los turistas. El guía es consejero, confidente, amigo, y a veces, víctima, del turista durante los pocos días que éste pasa entre nosotros. Cuídenles, por favor.

BODA



En la foto, Branka GAVRILOVICH junto a su flamante marido, recién estrenado en los juzgados de Reus, Dinny que no necesita presentación y la madre del novio.
El flamante marido es el conocido astrólogo Emi MATÍAS que -suerte tienen algunos- se unió en matrimonio a Branka, de origen serbio. No pudieron escoger mejor lugar para la celebración que las salas de DINNY'S EETCAFE en las que tuvo lugar un divertido y muy fresco encuentro de personalidades de toda España, entre las que había compañeros de profesión del novio, periodistas especializados en el tema y viejos amigos de aquí y allá. Un soplo de aire fresco entre problema y problema de los que comporta la entretemporada. ¡Que sean felices!

VENTA DE ROPA AYUDA A RUANDA

Próximo lunes, día 22 de mayo
En el mercadillo
Esquina calle Barcelona con Vía Roma

Colaboran: Casal de Salou, Grup de Dones, AAVV Salauris, Salou Setmana



PASA'T ELS DIJOUS PER
MOT BONGO
A PRENDRE LA TEVA COPA
PINEDA BEACH

LAVANDERIA
"LA TORTUGA FELIZ"
Servicio en 24 horas
Mayor, Edif. Alboran

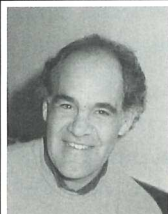


Plaça Europa, s/n 35 18 04

MELE
BOUTIQUE
C/ Zaragoza, 1
C/ Vendrell "Edif. Pacific"

Paseo Jaime I, 17
Tel. 38 03 84

CENTRO
SALUD



MATÍAS SÁNCHEZ SORIANO
Berenguer de Palou, 7 (frente Mercado)
SALOU

Masaje
Fisioterapia
Rehabilitación

Horas convenientes
35 26 69

La Paloma
"BAR MARIAN"

NUEVA APERTURA
Via Aurelia, 21

EL TELEFONO DEL SS,
SU TELEFONO
35 24 32

INTERHOME

Arvi SL Teléfono 977 / 35 19 79
Edificio Indasol II Fax 977 / 35 28 04
Ciudad de Reus 6
E-43840 Salou

Publicidad gratuita en 4 millones de catálogos en toda Europa

CASAS DE VACACIONES
APARTAMENTOS de VACACIONES
VACACIONES



PELUQUERIA Y BELLEZA
FINA, MONTSE Y CARMEN

NUEVA OPERTURA C. BARCELONA, 16

Via Augusta, 1 38 08 91
Barcelona, 16 38 44 65

FOTOCOPIAS COLOR

135 PTS.
EN A-4 O A-3. CALIDAD LASER
DESCUENTO POR CANTIDAD

BORDADOS

PUBLICIDAD EN CAMISETAS
TRANSFERS
València, 2 (junto c. Barcelona)

LLETERIA SANMARTÍ
MANTEGUERIA FORMATGERIA

ESPECIALIDAD EN QUESOS FRESCOS
AUTENTICOS DE BURGOS
MERCADO MUNICIPAL



Parada 1

CENTRO DE ENSEÑANZA PISCIS

OFIMÁTICA • INFORMÁTICA • MECANOGRAFÍA • TAQUIGRAFÍA
Via Roma, 16 (Galería Médicos) 38 42 79



Mercat Municipal, 18 - 19 38 25 69

INSTALACIONES
ALUMINIOS
SALOU
EMPRESA DE SERVICIOS

SERVICIO
24 HORAS

- Cerramientos con plegables
- Pérgolas para terrazas
- Ventanas y puertas de P.V.C.
- Cubiertas para galerías
- Cristales de cámaras
- Toldos y capotas
- Mamparas de baños
- Ventanas y puertas correderas
- Rejas y barandillas
- Mosquiteras y paravientos
- Cubiertas para piscinas
- Puertas basculantes
- Divisorias de oficinas
- Persianas y cortinas

Pont dels Estanyets, s/n

38 42 17

EX
ASSESSORS D'EMPRESSES

Organització d'empreses ■ Assessoria fiscal
Assessoria laboral ■ Assessoria comptable
Assegurances generals

Ciutat de Reus, 3, 1r, 2a

35 04 74